

[Protesta. Carta a la revista Ken] (Josephy)

León Trotsky

28 de junio de 1938

(Versión al castellano desde “[Protestation]”, en L. Trotsky (P. Broué, dirección), *Oeuvres*, Tomo 18, junio-septiembre de 1938, Institut Léon Trotsky, París, 1984, páginas 113-114. Carta a *Ken*, Houghton Library (8633).)

Señor,

Adjunto una carta para su publicación en el próximo número de *Ken*. He consultado a mi abogado y amigo, el Sr. Albert Goldman¹, de Chicago, sobre todo este asunto, que considero muy importante tanto desde el punto de vista político como personal. El Sr. Goldman me ha aconsejado que le envíe una carta de refutación, dándole así la oportunidad de corregir la deslealtad de su colaborador.

Espero con confianza que este sea el procedimiento más breve y sencillo para resolver este asunto tan desagradable.

Señor,

En el número de mayo de la revista *Ken*, me sorprendió encontrar un artículo sobre mí escrito por el Sr. Alvin J. Josephy², que se presentaba como el resultado de una entrevista conmigo. El 23 de agosto de 1937, hace casi un año, el Sr. Josephy, presentándose como representante del New York Herald Tribune, me envió una serie de preguntas escritas que me pedía que respondiera para los lectores de ese periódico. Dada la importancia de las preguntas, le respondí por escrito, y el Sr. Josephy firmó el siguiente acuerdo: “Las respuestas dadas deben imprimirse íntegramente y tal y como han sido escritas. De lo contrario, deberán serme devueltas.” A pesar de este compromiso categórico, el Sr. Josephy introdujo numerosos cambios y omisiones, aparentemente con el objetivo de oscurecer las causas de la derrota de la revolución española. Acompañó estas distorsiones conscientes de mis respuestas con un comentario hostil que habría sido imposible si no hubiera deformado mis respuestas.

Como si quisiera demostrar él mismo su mala voluntad, el Sr. Josephy afirma al principio de su artículo: “Él (Trotsky) y Rivera ya no se hablan, aunque uno es huésped del otro”. La razón de ello la da en el carácter “egocéntrico” de ambos hombres, etc. Toda la historia es pura invención. No he tenido el menor conflicto con Diego Rivera, en ningún tema. Desde mi llegada a México, nos ha unido la más estrecha amistad personal, libre de toda sombra. Me abstengo de enumerar las afirmaciones falsas de importancia menor hechas por el Sr. Josephy y solo señalo los siguientes puntos, omitidos en el artículo a pesar de su acuerdo firmado para publicarlos.

Edicions Internacionals Sedov

Serie: Trotsky inédito en internet y en castellano



germinal_1917@yahoo.es

¹ Albert Goldman (1897-1960) había estudiado derecho mientras se ganaba la vida y militaba. En 1925 se convirtió en abogado y había defendido casi exclusivamente a la ILD, organización de defensa del PC estadounidense, de la que era miembro desde 1920. Profundamente conmocionado por una estancia en la URSS en 1930, se unió a los trotskistas en 1933, tras su expulsión, y los abandonó para unirse al partido socialista, del que también se separó. En 1937 se convirtió en el abogado estadounidense de Trotsky.

² Alvin M. Josephy Jr (nacido en 1915), que entró en el *New York Herald Tribune* en 1937, era licenciado en economía empresarial. Hizo creer que había sido enviado por el gran diario, cuando en realidad trabajaba como “freelance” y buscaba un artículo para “colocar”. Ver en esta misma serie de nuestras EIS: “[[Carta al SWP. Una lección a los periodistas](#)]”.